

መረግድ

et **ዘመረግድ** : n. peregr. σμάραγδος, μάραγδος *smaragdus* gemma (hebr. מַרְגָּרִיט, sanscr. ##### et ##### vel #####, pers. زَمْرَد et زَمْرَد, arab. زَمْرَدٌ; ejus species est pers. زَبْرَجَد, arab. زَبْرَجَد; aram. ܙܒܪܝܓܕܐ, ܙܒܪܝܓܕܐ) **መረግድ** : Apoc. 4,3; Apoc. 21,19; Sir. 35,6; Hez. 28,13; Jes. 54,11 (ubi Gr. σάπφειρος habet); Tob. 13,16; Judith 10,21; **እብን** : **ዘሕብረ** : **መረግድ** : λίθος σμαραγδίτης Esth. 1,6; Ex. 28,9; Ex. 28,17; **ዘመረግድ** : Ex. 36,17; dubium utrum **መመረግድ** : an **ዘመረግድ** : {DiL.0171} Ex. 35,12; Ex. 36,13. – Voc. Ae.: **መረግድ** : **በአሪት** : **ወበቀለምሲስ** : (in Pentateucho et Apocalypsi) **በርዣድ** : **በቅብጢ** ፤ **ዘምሩድ** : **በፀረቢ** ፤ **ሕብሩ** : **ሐመልሚል** ።

TraCES en

maragd

Grébaut

መረግድ : *maragd* «*émeraude*» — **መረግድ** : Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 37v. Grébaut 1952, 87

Leslau

መረግድ : *maragd emerald* (Gabriele da Maggiora 1953, 56 quoting Tayyā translates it ‘ornamento di marmo fatto a ombrello,’ but this meaning does not occur in Tayyā) Leslau 1987, 358a

Cross-references

for **እብን** : **መረግድ** : vid. **እብን** :

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 9.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added transliteration* on 9.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Les and cross ref* on 9.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *correction* on 9.1.2024
- Leonard Bahr *root* on 2.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016